


Lij Online

Es parla catalá

<http://www.andreusotorra.com/cornabou/>

Esta página, muy austera pero de cómodo manejo y mucha efectividad, brinda a aquellos que deseen tener informaciones sobre la literatura infantil en catalán un variado repertorio. Cornabou está editada por Escornabou Associació Cultural y dirigida por Lena Paüls y es la primera revista virtual consagrada al tema. Combina una sección, con la que se abre la página, dedicada a noticias breves de actualidad, que recoge desde convocatorias de premios puntuales, hasta informaciones generales referidas a acontecimientos o actividades. Un listado exhaustivo de autores que han publicado en colecciones de literatura infantil se complementa con veinticuatro entrevistas. Éstas se limitan a un formulario estándar que pueden contestar aquellos que lo deseen, de manera que el repertorio disponible es aleatorio y depende de la voluntad de los escritores de presentarse. Como complemento, se pre-

sentan también algunas páginas Web de escritores, la mayoría pertenecientes a la Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, aunque también se recogen algunas de iniciativa privada. Además de una información completa de los premios en el ámbito catalanoparlante, esta Web recoge novedades publicadas en catalán y traducciones al catalán. Interesante es la sección de crítica literaria que recoge numerosas reseñas, todas ellas aparecidas en el suplemento de cultura del Diari *Avui*, y los *links* que nos conectan con librerías, editoriales, revistas y otros lugares de interés, donde se encuentran numerosas asociaciones de escritores y también ferias y congresos. Echamos de menos la presencia –tanto en el diseño de la página como en sus contenidos– de ilustradores, tal vez por la dificultad de organizarlos lingüísticamente, pero que conforman un colectivo con suficiente entidad para ser reflejado aquí.  Ana Garralón

El trópico utópico ya está aquí


Ekaré Europa

Aunque sea un tópico, para nosotros, en este caso concreto, es más que un juego de palabras. Y si no, ¿qué pensar cuando una editorial tropical seduce a sus futuros lectores con bebidas exóticas, encantadores juguetitos y bebedizos venezolanos en sus presentaciones? Como si todas estas dádivas incluyeran una pócima secretísima para encandilar de manera definitiva, es decir, ekariana, a todos aquellos que quieran dejarse atrapar por el encanto de lo desconocido. A todos aquellos necesitados de utopías tropicales en estos tiempos de alarmistas estadísticas; de lecturas y recomendaciones cargadas –cargadísimas– de valores transversales (es decir, atravesados); de premios con apremio.

Pero basta de lanzar flechas a esa tupida red que es la literatura infantil en España, para dar la bienvenida a un proyecto consolidado, que se aleja de algunos tópicos (lo que quieren los mediadores, lo que se vende) y nos trae un poco de calor, color y humor. Sí, parece un anuncio de las sopas Knorr, pero me temo que esta humilde lectora ya se embrujó hace tiempo con los encantos ekarianos y no me queda más remedio que sucumbir al arrebato de recomendar este cuidado fondo. Pero vayamos

al grano. Ekaré nace de la utopía y entusiasmo de un colectivo (de mujeres, ¿hace falta decirlo?) empeñado en crear lectores con buenos libros. Hablamos de Venezuela, año 1978, en el seno del Banco del Libro (una de las, entonces, más poderosas instituciones en la promoción de la lectura y difusión del libro infantil), que pretende, por si esto no fuera suficiente, hacerlo desde las tradiciones latinoamericanas (de ahí el nombre, que significa, en lengua indígena de los pemones: “narración verdadera”). Así nacen algunos de sus libros –hoy convertidos en clásicos en toda Latinoamérica–: *La calle es libre* de Kurusa y Mónica Doppert; *El dueño de la luz*, cuento cuarao ilustrado por quien es la directora de arte, Irene Savino; o los deliciosos libritos de formato cuadrado: *Margarita* de Rubén Darío ilustrado por Mónica Doppert, y *La fábula de la ratoncita presumida* de Aquiles Nazona con ilustraciones de Vicky Sempere, dos ejemplos estos últimos que demuestran cómo textos con cierto sabor añejo se actualizan y modernizan gracias a una ilustración y maquetación novedosas. Con el tiempo, y debido a la utopía globalizadora, han incorporado a su fondo traducciones, y así se pueden encon-

trar cuidadas ediciones de autores contemporáneos como Kathy Stinson, Ana María Machado, Tomie de Paola o Chris Van Allsburg.

Para este estreno primaveral europeo han presentado un catálogo con veintiséis títulos, representativos de un fondo editorial mucho más amplio que, esperemos, sea pronto accesible a los lectores europeos. Las novedades más destacadas se refieren a una colaboración muy especial de la ilustradora española Rocío Martínez, con tres títulos de una serie que pronto hará adeptos: *Matias* (ver reseña en p. 90). Deseamos mucha suerte y grandes éxitos a este sello que, de momento, y debido a los rigores del verano, encontrará muchos sedientos que querrán disfrutar de sus brebajes. Así que, el que lo necesite, que se “ekaree”. 

Ana Garralón

Ekaré Europa
Manuel de Falla 9, Bajos 3a
08034 Barcelona
☎ 630 779 188
✉ ekare@terra.es
🌐 www.ekare.com